KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 44**

**Phaåm 11: THÍ DUÏ (3)**

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa boán Tónh löï khoâng theå ñöôïc; töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng laïc, khoå cuûa boán Tónh löï; töôùng laïc, khoå cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa boán Tónh löï; töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tònh, baát tònh cuûa boán Tónh löï; töôùng tònh, baát tònh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa boán Tónh löï; töôùng khoâng, baát khoâng cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa boán Tónh löï; töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa boán Tónh löï; töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa boán Tónh löï; töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa boán Tónh löï; töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc vaø khuyeân theo pheùp naøy maø sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng

laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa boán Nieäm truï khoâng theå ñöôïc; töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng laïc, khoå cuûa boán Nieäm truï; töôùng laïc, khoå cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa boán Nieäm truï; töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tònh, baát tònh cuûa boán Nieäm truï; töôùng tònh, baát tònh cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa boán Nieäm truï; töôùng khoâng, baát khoâng cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa boán Nieäm truï; töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa boán Nieäm truï; töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa boán Nieäm truï; töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa boán Nieäm truï; töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc vaø khuyeân theo pheùp naøy maø sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän

Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng laïc, khoå cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng laïc, khoå cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tònh, baát tònh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng tònh, baát tònh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng khoâng, baát khoâng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc vaø khuyeân theo pheùp naøy maø sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng

laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng laïc, khoå cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; töôùng laïc, khoå cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tònh, baát tònh cuûa Boá thí ba-la- maät-ña; töôùng tònh, baát tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; töôùng khoâng, baát khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña xöù khoâng theå ñöôïc; noùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa Boá thí ba-la-maät- ña; töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc vaø khuyeân theo pheùp naøy maø sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø

thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa naêm loaïi maét; töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng laïc, khoå cuûa naêm loaïi maét; töôùng laïc, khoå cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa naêm loaïi maét; töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tònh, baát tònh cuûa naêm loaïi maét; töôùng tònh, baát tònh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng khoâng, baát khoâng cuûa naêm loaïi maét; töôùng khoâng, baát khoâng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa naêm loaïi maét; töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa naêm loaïi maét; töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa naêm loaïi maét; töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa naêm loaïi maét; töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc vaø khuyeân theo pheùp naøy maø sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng

laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, töôùng thöôøng, voâ thöôøng nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng laïc, khoå nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng laïc, khoå cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng ngaõ, voâ ngaõ nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tònh, baát tònh nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng tònh, baát tònh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng khoâng, baát khoâng nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng khoâng, baát khoâng cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ töôùng, höõu töôùng nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc. Noùi töôùng xa lìa, chaúng xa lìa nôi möôøi löïc cuûa Phaät; töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc vaø khuyeân theo pheùp naøy maø sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng

laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tuy noùi tu phaùp boán Tónh löï, tu phaùp boán Voâ löôïng, boán

Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc, maø khuyeân theo pheùp naøy, sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tuy noùi tu phaùp boán Nieäm truï, tu phaùp boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc, maø khuyeân theo pheùp naøy, sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tuy noùi tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng theå ñöôïc, maø khuyeân theo pheùp naøy, sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tuy noùi tu phaùp Boá thí ba-la-maät-ña, tu phaùp Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc, maø khuyeân theo pheùp naøy, sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tuy noùi tu phaùp naêm loaïi maét, tu phaùp saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc, maø khuyeân theo pheùp naøy, sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, baäc thieän höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu laø ngöôøi coù khaû naêng laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tuy noùi tu phaùp möôøi löïc cuûa Phaät, tu phaùp boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng theå ñöôïc, maø khuyeân theo pheùp naøy, sieâng tu thieän caên, chaúng khieán höôùng ñeán Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ khieán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, thì naøy Thieän Hieän, ñoù chính laø thieän höõu cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñöôïc söï hoã trôï cuûa thieän höõu naøy, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö vaäy, thì taâm cuûa vò aáy khoâng coøn kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät?

Phaät baûo Thieän Hieän:

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi söï tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñoù, coù chöùng ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, ñoái vôùi söï tu haønh Tónh löï cho ñeán Boá thí ba-la-maät-ña ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh boán Tónh löï, ñoái vôùi söï tu haønh boán Tónh löï ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, ñoái vôùi söï tu haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh boán Nieäm truï, ñoái vôùi söï tu haønh boán Nieäm truï ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, ñoái vôùi söï tu haønh boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, ñoái vôùi söï tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, ñoái vôùi söï tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh naêm loaïi maét, ñoái vôùi söï tu haønh naêm loaïi maét ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng, ñoái vôùi söï tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù

phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, ñoái vôùi söï tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí maø tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, ñoái vôùi söï tu haønh boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa saéc, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa saéc, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù

phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa nhaõn xöù, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa nhaõn xöù ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù

phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa saéc xöù, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa saéc xöù ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù

söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa nhaõn giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa nhaõn giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa nhó giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa nhó giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa tyû giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa tyû giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa thieät giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa thieät giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa thaân giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa thaân giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán

khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa yù giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa yù giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa ñòa giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa ñòa giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa Thaùnh ñeá khoå, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa Thaùnh ñeá khoå ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù

phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa voâ minh, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa voâ minh ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù

söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa boán Tónh löï, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa boán Tónh löï ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa boán Nieäm truï, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa boán Nieäm truï ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù

phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa Boá thí ba- la-maät-ña, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù

phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa naêm loaïi

maét, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa naêm loaïi maét ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, ñoái vôùi söï quaùn khoâng nôi möôøi löïc cuûa Phaät ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän; lìa taâm töông öng trí Nhaát thieát trí quaùn khoâng beân trong cho ñeán khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, ñoái vôùi söï quaùn khoâng cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng ñoù, coù caùi sôû ñaéc, coù nöông töïa, vì laáy caùi coù sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Baáy giôø, Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät?

Phaät baûo Thieän Hieän:

Keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, hoaëc baûo nhaøm chaùn, xa lìa phaùp töông öng Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, hoaëc baûo nhaøm chaùn, xa lìa phaùp töông öng Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, noùi nhö theá naøy: “Naøy thieän nam, caùc oâng ñoái vôùi saùu phaùp töông öng ñeán bôø kia naøy, chaúng neân tu hoïc.” Vì sao? Vì phaùp naøy nhaát ñònh chaúng phaûi Nhö Lai noùi, maø do keû vaên tuïng löøa doái taïo ra, vì vaäy caùc oâng chaúng neân nghe theo, tu taäp, thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy, suy cöùu, vì ngöôøi khaùc maø tuyeân thuyeát, khai thò.

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu chaúng noùi ñeán vieäc ma, toäi loãi cuûa ma, thì coù aùc ma hieän laøm hình Phaät ñeán daïy Ñaïi Boà-taùt nhaøm chaùn xa lìa saùu phaùp Ba-la-maät-ña, keû aáy noùi: “Thieän nam, nay oâng caàn gì tu Ba-la-maät-ña naøy! Nay oâng caàn gì tu Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña naøy!”

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, vì neáu chaúng noùi nhöõng vieäc nhö vaäy, thì Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc giaùc ngoä roài!

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu chaúng noùi ñeán vieäc ma, toäi

loãi cuûa ma thì coù aùc ma hieän laøm hình Phaät ñeán noùi phaùp töông öng Thanh vaên, Ñoäc giaùc cho Ñaïi Boà-taùt, ñoù laø Kheá kinh cho ñeán luaän nghò, phaân bieät, khai thò khuyeân phaûi tu

hoïc.

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, vì neáu chaúng noùi nhöõng vieäc nhö

vaäy, thì Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc giaùc ngoä roài.

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu chaúng noùi ñeán vieäc cuûa ma, toäi loãi cuûa ma thì coù aùc ma hieän laøm hình Phaät ñi ñeán choã Ñaïi Boà-taùt, keû aáy noùi: “Thieän nam, nhö oâng thì khoâng coù chuûng taùnh Boà-taùt, khoâng coù taâm Boà-ñeà chaân thaät, chaúng coù khaû naêng chöùng ñaéc baäc khoâng thoaùi chuyeån, cuõng chaúng coù khaû naêng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät!”

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, vì neáu chaúng noùi nhöõng vieäc nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc giaùc ngoä roài.

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu chaúng noùi ñeán vieäc ma, toäi

loãi cuûa ma thì coù aùc ma hieän laøm hình Phaät, ñi ñeán choã Ñaïi Boà-taùt, noùi:

–Thieän nam, saéc laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhaõn xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; saéc xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhaõn giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhó giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; tyû giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; thieät giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; thaân giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; yù giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; ñòa giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; Thaùnh ñeá khoå laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; voâ minh laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; boán Tónh löï laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; boán Nieäm truï laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; Boá thí ba-la-maät-ña laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; naêm loaïi maét laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï

hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû. Naøy thieän nam, caùc phaùp ñeàu laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû thì ai coù theå tu taäp saùu phaùp ñeán bôø kia; ai coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Duø cho chöùng quaû vò Giaùc ngoä ñi nöõa, thì duøng ñeå laøm gì?

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, vì neáu chaúng noùi nhöõng vieäc nhö vaäy, thì Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc giaùc ngoä roài.

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu chaúng noùi ñeán vieäc ma, toäi loãi cuûa ma thì coù aùc ma hieän laøm hình Phaät, ñi ñeán choã Ñaïi Boà-taùt, keû aáy noùi: “Thieän nam, möôøi phöông ñeàu khoâng; chö Phaät, Boà-taùt vaø chuùng Thanh vaên ñeàu khoâng coù.”

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, vì neáu chaúng noùi nhöõng vieäc nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc giaùc ngoä roài.

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu chaúng noùi ñeán vieäc ma, toäi

loãi cuûa ma coù aùc ma hieän laøm hình Thanh vaên, ñi ñeán choã Ñaïi Boà-taùt, cheâ bai phaùp töông öng trí Nhaát thieát trí, khieán khôûi leân yù nghó raát nhaøm chaùn, xa lìa; khen ngôïi phaùp töông öng Thanh vaên, Ñoäc giaùc, khieán khôûi leân yù nghó raát öa thích.

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, vì neáu chaúng noùi nhöõng vieäc nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc giaùc ngoä roài.

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, keû aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, neáu chaúng noùi ñeán vieäc ma, toäi loãi cuûa ma coù aùc ma hieän laøm hình baäc thaày moâ phaïm, ñi ñeán choã Ñaïi Boà-taùt daïy baûo, khieán cho nhaøm chaùn, xa lìa thaéng haïnh cuûa Boà-taùt, ñoù laø boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vaø khieán nhaøm chaùn, xa lìa trí Nhaát thieát trí, ñoù laø naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, möôøi löïc cuûa Phaät cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng; chæ daïy tu taäp ba phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Ngöôøi hoïc phaùp naøy mau chöùng quaû Thanh vaên, hoaëc Ñoäc giaùc cöùu caùnh an laïc; caàn gì phaûi sieâng naêng cöïc khoå caàu ñaït ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät?

Thieän Hieän, ñoù laø aùc höõu cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, vì neáu chaúng noùi nhöõng vieäc nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc giaùc ngoä roài.

Neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò daãn daét cuûa caùc aùc höõu, nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, taâm cuûa vò aáy coù söï kinh khieáp, haõi huøng, sôï seät.

